

Szövetkezés

Felelős szerkesztő:
Fekete György



rendkívüli kiadása



Megjelenik
16.000 példányban

Uj sziv és uj lélek.

Valamikor az ős hajdankorban Ezekiel próféta — ez a fajaért, népéért elszántsággal munkáló lelkes ember, — azt írta Isten nevében népének: »És adok néktek uj szivet és uj lelket adok belétek...«

Erre az uj szivre és uj lélekre volna szüksége a mi népünknek is ma, társadalmi életünk igen sok terén. De én különösen a szövetkezeti életünk terén szeretném elsősorban megcserélni a szivet és a lelket, mert ha e téren sikerülne uj szivet és uj lelket plántálni népünk sokszáz ezres tömegeibe, ennek előnyös hatása, eredménye kiterjedne társadalmi és egyházi életünk más területeire is.

Miért szeretném és óhajtanám ezt elsősorban? Azért, mert szövetkezeti intézményeink, kisebbségi életünk 15-ik évében sem mutatják minden községben azt az öntudatos erősödő és állandóan fejlődő életet, amit pedig könnyűszerrel el lehetett volna érni, ha nemcsak meghallgatnánk, hanem követnénk is a szövetkezeti utmutató igazságot: „Összetartásban, szövetkezésben az erő!”

Milyen más lenne minden községünk szövetkezeti élete, ha a szövetkezet tagjai kivétel nélkül, mindannyian megértenék az idők parancsszavát s egyemberként sorakoznának

fel a saját szövetkezetük mellett. Mindjárt nem lenne gyenge, beteg szövetkezet, ha a tagok bevásárló kosara csak szövetkezeti áruval telnék meg. Ha a szövetkezet tagjai megértenék, hogy *a fogyasztási szövetkezet nem községi bolt, hanem egy ár szabályozó intézmény, amely a szövetkezet tagjainak az érdekét szolgálja.* Sokan vannak, akik nem gondolják meg, mielőtt egy idegen boltnak a kilincsére teszik kezüket, hogy nekük van egy saját fogyasztási szövetkezetük, melynek fenntartására, megerősítésére, minden üzletrészes tagnak teljes erejével, jóakarásával, szívével és lelkével közre kell munkáljon!

Szövetkezeti Testvéreim! Nem várhatunk szövetkezetünkől eredményes működést, vásárlási visszatérítést, osztalékot, ha vásárlásainkkal nem támogatjuk, vagy nem jegyeztünk elegendő üzletrészt. Látatok-e olyan fejős tehenet, melynek soha enni nem adtak, vagy csak szükön adtak, hogy az bőtejelő lett volna? Aligha! Pedig a közgyűlésen éppen azok a tagok szoktak a lehangosabban követelőzni, akik legritkábban nyitogatják a szövetkezet ajtaját. Ezért kell nekünk uj sziv, uj lélek.

Az ujév, a megújulásoknak, uj elhatározásoknak az ideje. A megújulás nem külső erőtől függ, hanem saját benső elhatározásunktól. Ha ehez jó szándék van bennünk, akkor Isten uj szivet és uj lelket ad.

Értsük meg Szövetkezeti Testvérek, hogy nekünk egymás segítségére, támogatására oly nagy szükségünk van, mint a mindennapi eledelre. Ezt a kölcsönös segítő erőt és támogatást a szövetkezés eszméjében és a szövetkezeti intézmények pártolásában találjuk meg. Ezeket a közérdekű intézményeket, ha erőssé tettük, ugy azok viszont segítenek nemcsak minket, hanem gyermekeinket is.

Ne csak mi magunk ujuljunk meg, hanem igyekezzünk másokat is megújítani. Cseréljünk és cseréltessünk uj szivet és uj lelket minden szövetkezeti testvérünkkel, hogy ennek nyomában megerősödött, megújult, virágzó szövetkezeti élet támadjon és legyen szövetkezetünkben áldásos, boldog ujesztendő.

Adja a jó Isten, hogy ugy legyen!

Ürmösi József.

Minden öntudatos szövetkezeti tag

csak a saját szövetkezetében vásárol és azt gyarapítja, mert a szövetkezet az övé.

25.000 kilométer 9 nap alatt.

Amszterdam és Batávia (Holland-India) közti légi utvonalat oda és vissza 9 nap alatt teszik meg a holland utasszállító repülőgépek, melyek ma vezetnek az egész világon. Az utasszállító repülőgépet három külön-külön 650 lóerejű amerikai motor hajtja, 320 kilométer óránkénti sebességgel. Kerekeit ugy a szárnyak alatt, mint a farkánál röptében bevonja. A gép 26 méter széles, 17 m. hosszú. Három kabinjában 15 utas számára van férőhely.

A betegség.

Dr. SZIGETI IMRE orvosnak a Magyar Népegészségügyi Szemlében megjelent cikke nyomán.

A legtökéletesebben felépített gép: az ember.

Ha az emberi test szerkezetének bármelyik alkotórészét valamilyen *bántalom éri*, akkor az a testrészt csak *hiányosan fogja munkáját elvégezni* s e rossz munkának az eredményét pedig megérzi az egész test és kész a *betegség*.

A fájdalom, a forróság érzete, a borzongás, az étvágytalanság, gyengeség, a szédülés mind olyan jelenség, amelynek fel kell hívni az ember figyelmét arra, hogy nála valami nincs rendben.

Vannak olyan betegség jelenségek is, amelyeket az orvos sem ismer fel csupán érzékszerveinek (látás, hallás, tapintás, szaglás,) felhasználásával, ilyenkor *segédeszközöket vesz igénybe*.

Segítséget nyújt maga a beteg is az orvosnak a betegség felismerésében akkor, amikor pontosan elmondja, hogy mit érez, mióta érzi magát betegnek és okosan, őszintén felel az orvos feltett kérdéseire.

Helytelenül cselekszik az a beteg, aki orvosa előtt akár hanyag-

ságból, akár szegénylősségből valamit elhallgat, mert ezzel csak saját magának okoz kárt.

A legtöbb betegséget az emberben *apró gombák idézik elő*, amelyek olyan kicsinyek, hogy csak erős nagyító üveggel lehet őket felismerni. Ezeket a *kis gombákat bacillusoknak hívjuk*.

Hogy fogalmuk legyen kicsinségéről, itt csak megemlítem, hogy pld. a tüdővésznek, a szárazbetegségnek a bacillusa alig nagyobb, mint egy milliméternek az ezredrésze.

Elképzelhetetlen mennyiségben tanynáznak ezek a bacillusok az ember környezetében és az ember testében.

A levegőben, a vízben, az élelmiszerekben és különböző tárgyakon *milliónyi és milliónyi ilyen apró élőlény* hemzseg, amelyek azonban hála Istennek nem mind veszedelmesek az emberre.

Legjobban szeretik ezek az élőlények a rossz levegőjű lakásokat, piszkot és a szennyet, a piszok kísérői: a *legyek, a bolhák, a tetvek és a patkányok stb. terjesztik őket a leginkább*.

A veszedelmes fajtájú bacillusok szeretik a nedvességet és a meleget és alig várják az alkalmat, hogy eddigi rossz lakásukat egy olyan jó, nedvdus, meleg hellyel cseréljék fel,

mint az embernek a szervezete, ahol — amiért oly jó lakást és ellátást kaptak — „hálából” *betegséget* idéznek elő.

A bacillusok ugyanis elszaporodnak az ember szervezetében és szaporodásuk közben különböző, az emberre nézve *mérgező anyagokat* termelnek.

Szerencsére van azonban az embernek *védőberendezése* is, amely nem nézi tétlenül ezeknek a betolakodó ellenségeknek romboló munkáját.

(Folytatjuk.)

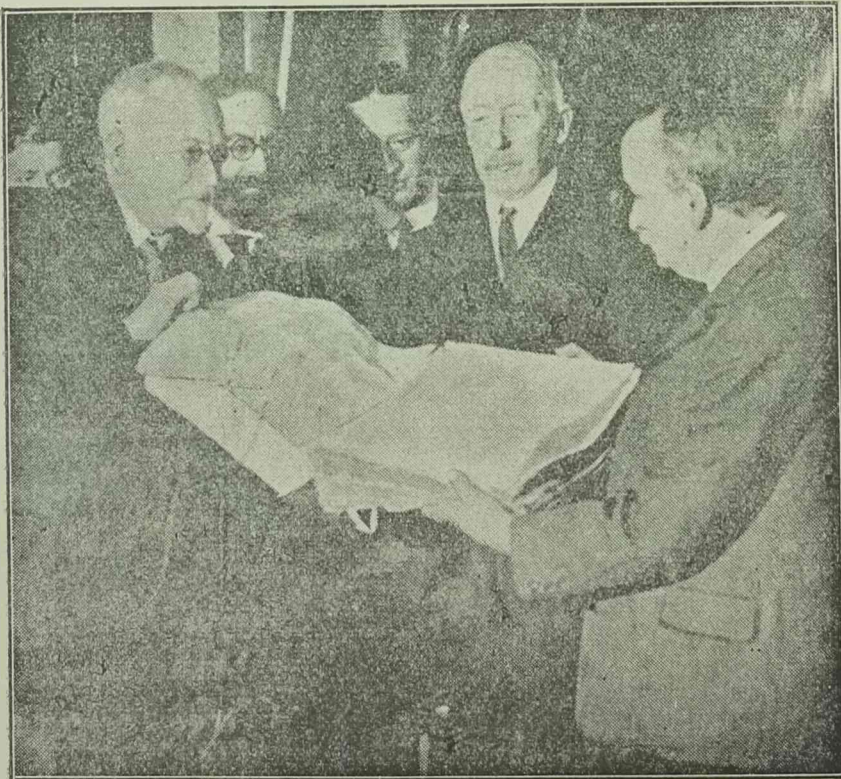
Szövetkezeti karácsonyfaünnepély Kisperegen.

„Szövetkezés” lapunk egyik megelőző számában, nemrég emlékeztünk meg a kisperegi iskolaszövetkezet megalakulásáról. Az iskolaszövetkezet főcélja, hogy a gyermekekkel már az iskola falain belül megismertesse, megszerettesse a szövetkezeti szervezetet és a szövetkezés eszméjét.

A kisperegi iskolaszövetkezet vezetősége lelkesen dolgozik a kitűzött cél elérése érdekében, ami mellett bizonyít az is, hogy karácsonykor szépen sikerült szövetkezeti karácsonyfaünnepélyt rendezett, a helybeli „Hangya” Szövetkezet támogatásával.

A karácsonyfaünnepély műsorát egyházi énekkel nyitották meg, amelyet Kiss Géza ref. s. lelkész imája követett. A „Vasárnapi iskolát” 11 iskolás gyermek adta elő. Bácsy Tibornak „Egyedül” című versét Gulyás Ilona, míg Szabolcska Mihálynak „Egy nap meg egy este” kezdetű karácsonyi költeményét S. Szabó Mihály szavalta. A karácsonyi jelenetben az Angyal szerepét Valkó Erzsébet alakította. A jólsikerült műsor után kiosztották az ajándékokat és a gyermekcsereg boldogságtól sugárzó arccal állotta körül a szövetkezet karácsonyfáját. Öröm töltötte el azonban a szülőknél és a gyermekek hozzátartozóinak a lelkét is, akik nagy számmal vettek részt az emlékezetes karácsonyfaünnepélyen.

A karácsonyfaünnepélyt Lengyel Jenő tanító, szöv. könyvelő készítette elő, akinek segítségére voltak a Ref. Bibliakör leánytagjai, akik közül különösen tevékeny munkát fejtettek ki Bokor Ilona és Borza Erzsébet.



A világ legrégebbi bibliája.

A londoni British Muzeum nemrég vásárolta meg a szovjet kormánytól ezt az értékes műkincset, melyet a Sinai-hegyen lévő Szent-Katalin kolostorban találtak. A biblia vételára 100 ezer fontsterling, a mi pénzünk szerint 55 millió lei volt. Képünk a muzeum tudósait mutatja be a nagyértékű, antilop-pergamentre írott bibliával.

Ne vásároljunk hitelbe!

A hitel könnyelmű adósságba viszi a tagokat és a szövetkezet előhaladását megakadályozza.

Hangya Bódi királysága.

Irta: **Bácsy Tibor.**

— Folytatás —

A szegény vén gunár keserűen mondta,
Látszott, hogy úgy igaz, ahogy elgondolta.
Hangya Bódi szive megis esett rajta,
Gondolkodni kezdvén fejét megvakarta:
„Na, jó gunár apó — mondta vigasztalva —
Én segítek nektek minden jót akarva.
Meggzabadítom én, e szegény országot,
Csak fogadjatok el egy kis jó tanácsot”.
„Jaj, hogyne fogadnók édes öcsém lelkem,
Örvendezek, hogy ilyen okos fickót leltem.
Bizony mondom neked, soha meg nem bánod,
Rögvest összehívom a kupaktanácsot.”
Háromszor gágogott, kétszer szárnyát csapta,
S im a kupaktanács nyomban meghallhatta,
Mert rögtön jöttek a nagybáratu vének,
Gondterhelt apái hetvenhét pipének.
Okulárjukat a szemükre tették,
A Bódi tanácsát azon át begyelték.
Bódi nagy tudással felüti a könyvet,
Töprengve keresgél, igazat böngészget.
Egyszer csak megáll a legszebb igazságnál,
Ennél szebbet, jobbat soha nem talál nál.
Érthető, hogy hangon olvasni elkezd,

Látszott a lúdakon, éppen jó helyt pedzi:

„A sok lúd disznót győz, — *paragrafus* mondja —
Aki szövetkezik, annak nincsen gondja.
Hol egyik a másikat segíti a bajban,
Ott boldog az ország apraja és nagyja.
Egymást támogatva, összefogva szépen,
Uj hajnal hasadás lesz a borus égen.
Fogadjátok meg ez egyszerű tanácsot,
Akkor még ehettek frissen sült kalácsot!”

Ennyi volt az egész, könyvét összetette,
De a kupaktanács nyomban megértette.
Repült, aki tudott, nagyot kiáltottak,
Jó liba hadfiak sorba kiállottak,
Lett is ám nemulass Rőfögő komának,
Bizony nem vette ő hasznát a hájának!
Ugy futott, hogy orrával a földet turta,
Szerencse, hogy minden malac farka kurta;
Mertha hosszú volna, miként egy tehénnek,
Talán vége, hossza nem lenne mesémnek.
Mondanom sem kell tán, hogy mi lett a vége,
Derék Hangya Bódi, király lett belőle!
Nagy lakomát csaptak, a trónra ültették,
Finom mézes-mázos kaláccsal etették.
Dédelgették, mintha való király lenne,
Még talán ma is él, Bódi őkegyelme.

VÉGE.

Románia állatállománya.

A legutóbb készült kimutatás az ország állatállományáról alábbiak szerint számol be:

A *lovak* száma meghaladja a 2 milliót.

A *szarvasmarhák* száma 4 millió 600 ezer, amelynek évente negyedrészt fogyasztják el.

A *juh* állomány 12 millió darab. A 12 millió juh évenként 25 millió kiló gyapjút és 60 millió kiló túrót

szolgált. Ezt a két fontos terméket csaknem teljesen a belföldi fogyasztás használja fel.

A *sertések* száma 3 millió.

A *majorság* a következőképpen oszlik meg: 32 millió *tyúk*, 6 millió *kacsa*, 4 millió *liba*. Ennek a szárnyas mennyiségnek évenként körülbelül ötödrésze kerül kivitelre.

Az ország állatállományának értéke körülbelül eléri 36 milliárd lej. Az állatok évi takarmányfogyasztása 15 milliárd lej értéket

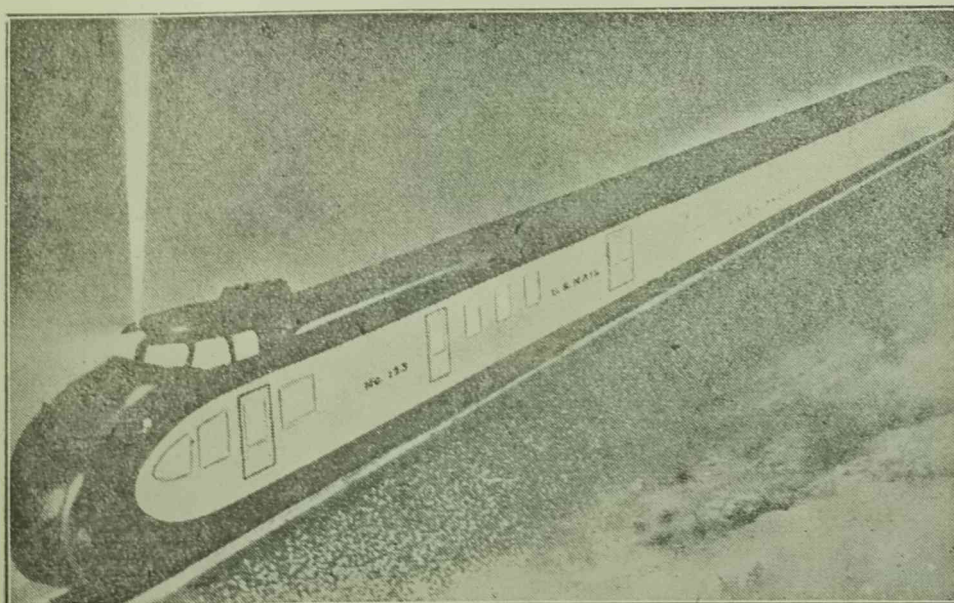
tesz ki. Hozzávetőleges becslés szerint 30 milliárd lejre értékeli az ország állatállományát által kifejtett munkát, illetve hozamot. A tejtermékek értéke ennek az összegnek negyedrészt teszi ki.

A bölcsőben elégették testvérüket.

Sárospatakon történt az alábbi tragikus gyermekszerencsétlenség. Járdán János napszámos egy reggel feleségével együtt munkába ment és a lakásba bezárták három kis gyermeküket. A két nagyobbik gyufával játszadozott, amivel felgyújtották a bőcső szalmazsákját. A bölcsőtől hamarosan tüzet fogott az egész lakás. Az elősiető szomszédok csak nehezen tudták a gyermekeket kimenteni és a tüzet elfojtani. A bölcsőben fekvő egy éves fiucska, azonban olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy a kórházba szállítás után rövidesen meghalt. Amint ez a tragikus eset is igazolja, nem tanácsos kisgyermeküket felügyelet nélkül magukra hagyni.

Minden takarékos háziasszony csak a fogyasztási szövetkezetben vásárol!

A szövetkezetben jó árrt adnak, pontosan kimérik és előzékenyen kiszolgálják bárkit!



Amerikában a közeljövőben forgalomba kerülő villámvonatokra két fényszórót szerelnek. Egyik előre a másik felfelé az égboltra világít, hogy az éjszakai összehajtás elkerülhető legyen. A villámvonat úgy gyorsaságban, mint technikai tökéletességben felülmul minden eddigi szárazföldi járművet.

Szerkesztő-bácsi újévi üzenete.

Kedves gyermekek!

Szíves soraitokat megkaptam, melyben köszönetet mondtok a „Szövetkezés“-nek a küldött egyszerű karácsonyi ajándékokért. Én is köszönetet mondok nektek az újévi jókívánságokért és kívánok mindnyájatoknak kedves szüleitekkel és testvéreitekkel együtt, ebben a megkezdett ujesztendőben megelégedést, békességet, jóegészséget és boldogságot. Kívánok a virágzó réteken vastag rendeket, a termő rónákon aranykalászos, acélos buzát, mindenben gazdag aratást, a hegyoldalokon a gyümölcsösben pirosan mosolygó szép almát, a szőlőben bő és vig szüretet.

Csak aztán ennyi jó között nem szabad megfélemlenedtetek a „Hangya“ szövetkezetről sem, melynek minden köve, minden téglája a tiétek és a ti szüleiteké. *Hűségesen járjatok ezután is a szövetkezésbe vásárolni.* Ne feledjétek el, hogy minden lejjel, amit a szövetkezésben költötök el, sajátmagalokat, jó szüleiteket segítitek. *Sajátmagának okoz kárt az, aki idegen boltban vásárol.*

Ezt véssétek jóerősen emlékezetekbe kicsiny szövetkezeti Barátaim és ha majd szívetek sugalmazására hallgatva, mindig Szövetkezeti öntudattal cselekedtek egyszer csak bizonyára elkövetkezik mindnyájunk öröme, a régóta várt boldog újesztendő!

Szélmatom rejtvény.

l														
j														
s														
s														
v														
e														
i														
y	ü	e	ö	k	t	g		t	z	e	s	é	ó	é
a														
e														
i														
z														
g														
h														
g														

Ilyen legyen a szövetkezeti tábor minden tagja.

Meghosszabbították az 1000 lejesek beváltási határidejét.

A Román Nemzeti Bank 1934. január 31-ig meghosszabbította az ezerlejes bankjegyek beváltási határidejét.

VERSES REJTVÉNY.

Beküldték: Ütő Béla IV. és Gyula I. o. tanulók, Torockóról.

*Mint ezernyi kis lepke,
Röpköd szárny nélkül,
Jön valami láb nélkül,
Mind megeszi száj nélkül.*

„Szövetkezés“ lapunk decemberi számában megjelent rejtvények helyes megfejtése: Verses rejtvény: *Mozdony*; Szélmalom rejtvény: *Ki mint vet, úgy arat*; Találós kérdések: 1. *Korsó*, 2. *Citrom*, 3. *Abalak*, 4. *Jégvirág*. Akik a helyes megfejtést beküldötték, azoknak a gyermekeknek a részére az ottani „Hangya“ Szövetkezethez 1934. évi szövetkezeti falinaptár jutalmat küldünk.

Incze Péter III. o. tanulóknak Szarazajára üzenem, hogy másodszor is postára adtuk a jutalomfüzeteket. Könyvnaptárunk sajnos kifogyott s így csak falinaptárt küldhetünk. Az első küldemény bizonyára a postán elveszett.

A jó gazda bevásárló helye a fogyasztási szövetkezés. Megbízható gazdasági eszközöket, gépeket akar beszerezni, forduljon bizalommal a szövetkezetihez.

A világ legnagyobb vasúti katasztrófája Franciaországban.

A Párishoz közelfekvő Lagny köz-ség állomása mellett történt karácsony estéjén a borzalmas erejű vasúti összeütközés. A karácsonyi nagy forgalom miatt a gyorsvonat kénytelen volt megállni a nyílt pályán. Viszont a strassburgi express mozdonyvezetője nem látta a sűrű köd miatt, hogy a jelző tilosra van állítva és 100 kilométeres sebességgel belerohant a veszteglő vonatba. Az összeütközés ereje minden képzeletet felülmúl. A szószeres értelmében a száguldó expressz valószínűleg pozdorjává zúta a veszteglő gyorsvonatot, melynek utasai vagy meghaltak, vagy súlyosan megsebesültek. A halottak száma elérte a kétszázat, míg a súlyosan sebesültek száma a háromszázat. Csodálatos, hogy az expressz utasai közül senki sem sebesült meg. A páratlan katasztrófa gyászbaborította egész Franciaországot. A részvétlívíratok tömege érkezett a világ minden részéről a köztársasági elnökhöz. A katasztrófaért a Vasutársaságot teszik felelőssé.



A lagny-i vasúti katasztrófa színhelye. Az elliport gyorsvonat romjai, jobboldalt az expressz egyik kocsija.